

 POLSKI (PL)

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem i po każdym użyciu zdezynfekuj waleczek.
2. Nałóż ulubiony kosmetyk na czystą i suchą skórę.
3. Delikatnie masuj skórę krótkimi pociągnięciami w jednym kierunku, bez nadmiernego dociskania.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie stosuj na skórę zranioną, podrażnioną, z trądzikiem, egzemą lub stanami zapalnymi.
- Nie pożyczaj Rollera innym osobom.
- W razie silnego zaczerwienienia lub bólu, przerwij użycie i skonsultuj się z dermatologiem.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci i niemowląt.
- Plastikowe opakowanie może być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, trzymaj je z dala od dzieci i niemowląt.

INFORMACJA O MATERIALE

Materiał: ABS + stal nierdzewna. Wyprodukowano w Chinach.

 ENGLISH (EN)

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Disinfect the roller before and after each use.
2. Apply your favourite cosmetic product to clean, dry skin.
3. Gently massage the skin with short strokes in one direction, without excessive pressure.

SAFETY WARNINGS

- Do not use on broken, irritated skin, or skin with acne, eczema, or inflammation.
- Do not lend the Roller to other people.
- In case of severe redness or pain, discontinue use and consult a dermatologist.
- The product is not intended for children.
- Keep out of reach of children and infants.
- The plastic packaging may be dangerous. To avoid the risk of suffocation, keep it away from children and infants.

MATERIAL INFORMATION

Materiał: ABS + Stainless Steel. Made in China.

 DEUTSCH (DE)

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Den Roller vor und nach jedem Gebrauch desinfizieren.
2. Tragen Sie Ihr bevorzugtes Kosmetikprodukt auf die saubere und trockene Haut auf.
3. Massieren Sie die Haut sanft mit kurzen Zügen in eine Richtung, ohne übermäßigen Druck auszuüben.

SICHERHEITSHINWEISE

- Nicht auf verletzter, gereizter Haut, Akne, Ekzemen oder Entzündungen anwenden.
- Den Roller nicht an andere Personen verleihen.
- Bei starker Rötung oder Schmerzen die Anwendung abbrechen und einen Dermatologen konsultieren.

- Das Produkt ist nicht für Kinder bestimmt.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Säuglingen aufbewahren.
- Die Kunststoffverpackung kann gefährlich sein. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese von Kindern und Säuglingen fern.

MATERIALINFORMATION

Materiał: ABS + Edeldstahl. Hergestellt in China.

 NEDERLANDS (NL)

GEbruIKSAANWIJZING

1. Ontsmet de roller voor en na elk gebruik.
2. Breng uw favoriete cosmeticaproduct aan op een schone en droge huid.
3. Masseer de huid zachtjes met korte bewegingen in één richting, zonder overmatige druk.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Niet gebruiken op beschadigde, geïrriteerde huid, of huid met acne, eczeem of ontstekingen.
- Leen de Roller niet uit aan andere personen.
- Stop het gebruik en raadpleeg een dermatoloog bij ernstige roodheid of pijn.
- Het product is niet bedoeld voor kinderen.
- Buiten bereik van kinderen en baby's houden.
- De plastic verpakking kan gevaarlijk zijn. Houd deze uit de buurt van kinderen en baby's om verstikkingsgevaar te voorkomen.

MATERIAALINFORMATIE

Materiaal: ABS + Roestvrij staal. Gemaakt in China.

 SUOMI (FI)

KÄYTTÖOHJEET

1. Desinfioi rulla ennen ja jälkeen jokaisen käytön.
2. Levitä suosikkikosmetiikkatuotteesi puhtaalle ja kuivalle iholle.
3. Hiero ihoa varovasti lyhyillä vedoilla yhteen suuntaan, ilman liiallista painetta.

TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Älä käytä rikkiinäiselle, ärtyneelle iholle, aknen, ekseeman tai tulehdusten kanssa.
- Älä lainaa rullaa muille henkilöille.
- Voimakkaan punoituksen tai kivun ilmetessä lopeta käyttö ja ota yhteys ihotautilääkäriin.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lapsille.
- Pidä poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta.
- Muovipakkaus voi olla vaarallinen. Tukehtumisvaaran välttämiseksi pidä se poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta.

MATERIAALITIEDOT

Materiaali: ABS + ruostumaton teräs. Valmistettu Kiinassa.

 EESTI (ET)

KASUTUSJUHEND

1. Desinfitseeri rullik enne ja pärast iga kasutamist.
2. Kanna oma lemmikkosmeetikatoodet puhtale ja kuivale nahale.
3. Masseeri nahka õrnalt lühikeste tõmmetega ühes suunas, ilma liigse surumiseta.

OHUTUSHOIAUTUSED

- Ära kasuta vigastatud, ärritunud nahal, akne, ekseemi või põletike korral.
- Ära laena rullikut teistele isikutele.
- Tugeva punetuse või valu korral lõpeta kasutamine ja konsulteeeri dermatoloogiga.
- Toode ei ole mõeldud lastele.
- Hoida lastele ja imikutele kättesaamatus kohas.
- Plastpakend võib olla ohtlik. Lämmastikuohu vältimiseks hoida seda lastele ja imikutele kättesaamatus kohas.

MATERJALIINFO

Materjal: ABS + roostevaba teras. Valmistatud Hiinas.

 LIETUVIŲ (LT)

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Dezinfekuokite volelį prieš kiekvieną naudojimą ir po jo.
2. Užtepkite mėgstamą kosmetikos priemonę ant švarios ir sausos odos.
3. Švelniai masažuokite odą trumpais brūkšniais viena kryptimi, per daug nespausdami.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Nenaudokite ant sužalotos, sudirgusios odos, spuogų, egzemos ar uždegimų.
- Neskolinkite volelio kitiems asmenims.
- Esant stipriam paraudimui ar skausmui, nutraukite naudojimą ir pasikonsultuokite su dermatologu.
- Produktas nėra skirtas vaikams.
- Laikykite vaikams ir kūdikiams nepasiekiamoje vietoje.
- Plastikinė pakuotė gali būti pavojinga. Kad išvengtumėte uždusimo rizikos, laikykite ją atokiau nuo vaikų ir kūdikių.

MEDŽIAGOS INFORMACIJA

Medžiaga: ABS + nerūdijantis plienas. Pagaminta Kinijoje.

 LATVIEŠU (LV)

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

1. Pirms un pēc katras lietošanas reizes dezinficējiet rullīti.
2. Uzklājiet savu iecienītāko kosmētiku līdzekli uz tīras un sausas ādas.
3. Viegli masējiet ādu ar īsiem vilcieniem vienā virzienā, bez pārmērīga spiediena.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Nelietot uz ievainotas, kairinātas ādas, ar pinnēm, ekzēmu vai iekaisumiem.
- Neaizdodiet rullīti citiem cilvēkiem.
- Stipra apsārtuma vai sāpju gadījumā pārtrauciet lietošanu un konsultējieties ar dermatologu.
- Produkts nav paredzēts bērniem.
- Glabāt bērniem un zīdaiņiem nepieejamā vietā.
- Plastmasas iepakojums var būt bīstams. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, turiet to prom no bērniem un zīdaiņiem.

INFORMĀCIJA PAR MATERIĀLU

Materiāls: ABS + nerūsējošais tērauds. Ražots Ķīnā.

 ČEŠTINA (CZ)

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Před a po každém použití váleček vydezinfikujte.

- Naneste svůj oblíbený kosmetický přípravek na čistou a suchou pokožku.
- Jemně masírujte pokožku krátkými tahy v jednom směru, bez nadměrného tlaku.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte na poraněnou, podrážděnou pokožku, s akné, ekzémem nebo záněty.
- Nepůjčujte Váleček jiným osobám.
- V případě silného zarudnutí nebo bolesti přerušete používání a poraďte se s dermatologem.
- Výrobek není určen pro děti.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a kojenců.
- Plastový obal může být nebezpečný. Abyste předešli riziku udušení, uchovávejte jej mimo dosah dětí a kojenců.

INFORMACE O MATERIÁLU

Materiál: ABS + nerezová ocel. Vyrobeno v Číně.

SLOVENČINA (SK)

NÁVOD NA POUŽITIE

- Pred a po každom použití valček vydezinfikujte.
- Naneste svoj obľúbený kozmetický prípravok na čistú a suchú pokožku.
- Jemne masírujte pokožku krátkymi ťahmi v jednom smere, bez nadmerného tlaku.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte na poranenú, podráždenú pokožku, s akné, ekzémom alebo zápalmi.
- Nepožičiavajte Valček iným osobám.
- V prípade silného začervenania alebo bolesti prerušite používanie a poraďte sa s dermatológom.
- Výrobok nie je určený pre deti.
- Uchovávejte mimo dosahu detí a dojčiat.
- Plastový obal môže byť nebezpečný. Aby ste predišli riziku udusenía, uchovávejte ho mimo dosahu detí a dojčiat.

INFORMÁCIJE O MATERIÁLI

Materiál: ABS + nehrdzavejúca oceľ. Vyrobené v Číne.

MAGYAR (HU)

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- Minden használat előtt és után fertőtlenítsd a görgőt.
- Vigye fel kedvenc kozmetikumát tiszta és száraz bőrre.
- Finoman masszírozza a bőrt rövid mozdulatokkal egy irányban, túlzott nyomás nélkül.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja sérült, irritált bőrön, pattanások, ekcéma vagy gyulladás esetén.
- Ne kölcsönözze a görgőt más személyeknek.
- Erős bőrpír vagy fájdalom esetén hagyja abba a használatot és konzultáljon bőrgyógyással.
- A termék nem gyermekek számára készült.
- Gyermekektől és csecsemőktől elzárva tartandó.
- A műanyag csomagolás veszélyes lehet. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol gyermekektől és csecsemőktől.

ANYAGINFORMÁCIÓ

Anyag: ABS + rozsdamentes acél. Kínában készült.

ROMÂNĂ (RO)

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Dezinfectați rola înainte și după fiecare utilizare.
- Aplicați produsul cosmetic preferat pe pielea curată și uscată.
- Masați ușor pielea cu trageri scurte într-o singură direcție, fără a apăsa excesiv.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați pe piele rănită, iritată, cu acnee, eczeme sau inflamații.
- Nu împrumutați Rola altor persoane.
- În caz de roșeață severă sau durere, întrerupeți utilizarea și consultați un dermatolog.
- Produsul nu este destinat copiilor.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor și a sugarilor.
- Ambalajul din plastic poate fi periculos. Pentru a evita riscul de sufocare, țineți-l departe de copii și sugari.

INFORMAȚII DESPRE MATERIAL

Material: ABS + oțel inoxidabil. Fabricat în China.

БЪЛГАРСКИ (BG)

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Дезинфектирайте ролера преди и след всяка употреба.
- Нанесете любимия си козметичен продукт върху чиста и суха кожа.
- Масажирайте нежно кожата с къси движения в една посока, без прекомерен натиск.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не използвайте върху наранена, раздразнена кожа, с акне, екзема или възпаления.
- Не давайте ролера назаем на други хора.
- В случай на силно зачервяване или болка, прекратете употребата и се консултирайте с дерматолог.
- Продуктът не е предназначен за деца.
- Съхранявайте на място, недостъпно за деца и бебета.
- Пластмасовата опаковка може да бъде опасна. За да избегнете риск от задушаване, дръжте я далеч от деца и бебета.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА МАТЕРИАЛА

Материал: ABS + неръждаема стомана. Произведено в Китай.

ITALIANO (IT)

ISTRUZIONI PER L'USO

- Disinfettare il rullo prima e dopo ogni utilizzo.
- Applicare il proprio prodotto cosmetico preferito su pelle pulita e asciutta.
- Massaggiare delicatamente la pelle con brevi passate in una sola direzione, senza esercitare una pressione eccessiva.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Non utilizzare su pelle ferita, irritata, con acne, eczema o infiammazioni.
- Non prestare il Rullo ad altre persone.
- In caso di forte arrossamento o dolore, interrompere l'uso e consultare un dermatologo.
- Il prodotto non è destinato ai bambini.
- Tenere fuori dalla portata di bambini e neonati.

- L'imballaggio in plastica può essere pericoloso. Per evitare il rischio di soffocamento, tenerlo lontano da bambini e neonati.

INFORMAZIONI SUL MATERIALE

Materiale: ABS + acciaio inossidabile. Prodotto in Cina.

SLOVENŠČINA (SI)

NAVODILA ZA UPORABO

- Razkužite valjček pred vsako uporabo in po njej.
- Nanesite svoj najljubši kozmetični izdelek na čisto in suho kožo.
- Nežno masirajte kožo s kratkimi potezi v eno smer, brez pretiranega pritiskanja.

VARNOSTNA OPOZORILO

- Ne uporabljajte na ranjeni, razdraženi koži, z aknami, ekcemom ali vnetji.
- Ne posojajte valjčka drugim osebam.
- V primeru močne rdečice ali bolečine prekinite uporabo in se posvetujte z dermatologom.
- Izdelek ni namenjen otrokom.
- Hranite izven dosega otrok in dojenčkov.
- Plastična embalaža je lahko nevarna. Da se izognete nevarnosti zadušitve, jo hranite stran od otrok in dojenčkov.

INFORMACIJE O MATERIALU

Material: ABS + nerjavno jeklo. Izdelano na Kitajskem.

HRVATSKI (HR)

UPUTE ZA UPORABU

- Dezinficirajte valjak prije i nakon svake uporabe.
- Nanesite svoj omiljeni kozmetički proizvod na čistu i suhu kožu.
- Nježno masirajte kožu kratkim potezima u jednom smjeru, bez pretjeranog pritiska.

SIGURNOSNA UPOZORENJA

- Ne koristite na ozlijeđenoj, nadraženoj koži, s aknama, ekcemom ili upalama.
- Ne posuđujte Valjak drugim osobama.
- U slučaju jakog crvenila ili boli, prekinite uporabu i posavjetujte se s dermatologom.
- Proizvod nije namijenjen djeci.
- Čuvati izvan dohvata djece i beba.
- Plastično pakiranje može biti opasno. Kako biste izbjegli rizik od gušenja, držite ga podalje od djece i beba.

INFORMACIJE O MATERIJALU

Materijal: ABS + nehrđajući čelik. Proizvedeno u Kini.